

На основу члана 16. и 61. став (2) Закона о управи ("Службени гласник БиХ", број: 32/02 и 102/09) и члана 14. став (1) Закона о ваздухопловству Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", број: 39/09), генерални директор Дирекције за цивилно ваздухопловство Босне и Херцеговине доноси

**ПРАВИЛНИК**  
**О**  
**УВЈЕРЕЊИМА О ПЛОВИДБЕНОСТИ ВАЗДУХОПЛОВА ЗА ИЗВОЗ**

**ДИО ПРВИ – ОПШТЕ ОДРЕДБЕ**

**Члан 1.**  
**(Предмет)**

Овим правилником се утврђују технички захтјеви за издавање Увјерења о пловидбености ваздухоплова за извоз (у даљњем тексту: Увјерења о пловидбености за извоз).

**Члан 2.**  
**(Подношење захтјева)**

(1) Подносилац захтјева за добијање Увјерења о пловидбености за извоз мора бити власник или његов заступник.

(2) Захтјев мора бити поднесен на обрасцу чији је садржај наведен у Додатку I овог правилника. Уз захтјев се прилаже Листа техничких података о ваздухоплову.

(3) Сваки захтјев мора садржавати:

а) Потврду о провјери пловидбености (ARC) не старију од 30 дана;

б) Доказ да ваздухоплов одговара пројекту типа који је прихватљив у држави увоза;

ц) Доказ да ваздухоплов задовољава додатне захтјеве за увоз у државу у коју се увози;

д) Код привремене уградње опреме за прелет у сврху прелета за испоруку, одговарајући опис уграђене опреме, заједно са изјавом да ће она, након прелета за испоруку, бити уклоњена и да ће ваздухоплов бити доведен у стање одобрене конфигурације;

е) Опис метода за заштиту од корозије и оштећења (ако су кориштене), за очување и заштиту ваздухоплова при превозу или складиштењу. У опису се мора навести трајност и ефикасност тих метода;

ф) Изјаву о датуму када је власништво пренецено или када би требало бити пренецено на страног купца.

(4) Ваздухоплов не мора задовољити захтјеве наведене у ставу (3) тачкама б) до е) овог члана ако је то прихватљиво тијелу надлежном за цивилно ваздухопловство у држави у коју се увози, те ако то тијело изда писану изјаву у којој се наводе захтјеви које није потребно задовољити и прихватљиве разлике у конфигурацији између ваздухоплова који се извози и одобрене конфигурације.

## ДИО ДРУГИ – ИЗДАВАЊЕ УВЈЕРЕЊА О ПЛОВИДБЕНОСТИ ЗА ИЗВОЗ

### Члан 3.

#### (Издавање Увјерења о пловидбености за извоз)

- (1) ВНДСА ће издати Увјерење о пловидбености за извоз уколико су испуњени сљедећи услови:
- а) ваздухоплов одговара одобреном типском дизајну;
  - б) у стању је за вршење безбједних операција;
  - ц) у сагласности је са захтјевима државе у који се извози.
- (2) Након извршене провјере, ВНДСА ће издати Увјерење о пловидбености за извоз на обрасцу чији садржај је наведен у Додатку II овог правилника.
- (3) Увјерење о пловидбености за извоз не може бити основа за операције ваздухопловом.
- (4) ВНДСА може одбити захтјев за издавање Увјерења о пловидбености за извоз ако сматра да тренутна локација ваздухоплова представља сметњу у спровођењу одредаба овог правилника.
- (5) Ако је Увјерење о пловидбености за извоз издато на основу писане изјаве тијела надлежног за цивилно ваздухопловство у држави у коју се ваздухоплов увози, захтјеви којима није удовољено, те разлике у конфигурацији, ако постоје, између ваздухоплова који се извози и одговарајућег одобреног пројекта типа, морају бити наведени као изузећа у Увјерењу о пловидбености за извоз.

### Члан 4.

#### (Дужности и одговорности имаоца Увјерења о пловидбености за извоз)

Осим ако је тијело, надлежно за цивилно ваздухопловство у држави у коју се увози, другачије прихватило, извозник, који добива Увјерење о пловидбености за извоз, мора:

- а) доставити тијелу, надлежном за цивилно ваздухопловство у држави у коју се увози, све документе и податке неопходне за исправно функционисање ваздухоплова који је извезен, нпр. Приручнике за летење, Приручнике за одржавање, Сервисне билтене, упутства о састављању и друге материјале који су наведени у посебним захтјевима државе у коју се увози. Документи, подаци и материјали могу бити прослијеђени на било који начин који је у складу са посебним захтјевима те државе;
- б) доставити сва произвођачева упутства за склапање при извозу растављених ваздухоплова. Ова упутства морају садржавати довољно појединости да би се омогућило састављање (*rigging*), поравнање (*alignment*) или испитивање на земљи које је неопходно како би се, након склапања, обезбиједила усклађеност са одобреном конфигурацијом ваздухоплова;
- ц) заштитити и упаковати ваздухоплове, ако је то потребно за њихову заштиту од корозије и оштећења током превоза или складиштења, те навести трајање и дјелотворност таквих метода;
- д) уклонити или обезбиједити уклањање све опреме привремено уграђене у ваздухоплов за прелет у сврху извозне испоруке, те вратити ваздухоплов у стање одобрене конфигурације након завршетка лета за испоруку.

## **ТРЕЋИ ДИО – ДОДАЦИ**

### **Члан 5. (Додаци)**

Саставни дио овог правилника чине додаци, како слиједи:

- а) Додатак I - Захтјев за издавање ВНДСА Увјерења о пловидбености за извоз;
- б) Додатак II - Увјерење о пловидбености за извоз.

## **ЧЕТВРТИ ДИО – ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ**

### **Члан 6. (Завршне одредбе)**

Овај правилник ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у "Службеном гласнику БиХ".

Број: 1-3-02-2-34-1/14  
Бања Лука, 17.1.2014. године

**Генерални директор**  
Ђорђе Ратковица, с.р.

Додатак I - Захтјев за издавање Увјерења о пловидбености за извоз

**ЗАХТЈЕВ ЗА ИЗДАВАЊЕ УВЈЕРЕЊА О ПЛОВИДБЕНОСТИ ЗА ИЗВОЗ**  
**APPLICATION FOR EXPORT CERTIFICATE OF AIRWORTHINESS**

Име / <i>First Name</i>	Презиме / <i>Last name</i>
Датум рођења / <i>Date of birth</i>	Држављанство / <i>Nationality</i>
Мјесто/Град и држава рођења / <i>Place/country of birth:</i>	
Адреса (ПРЕБИВАЛИШТЕ) / <i>Address of permanent residence</i>	Улица и број / <i>Street and number</i>
	Мјесто/Град/Поштански број / <i>Place/City/Postal code</i>
	Држава / <i>Country</i>
Адреса (БОРАВИШТЕ) / <i>Address of temporary residence</i> (ако је различита од пребивалишта / <i>if different from residence</i> )	Улица и број / <i>Street and number</i>
	Мјесто/Град/Поштански број / <i>Place/City/Postal code</i>
	Држава / <i>Country</i>
Број телефона (фиксни) / <i>Landline phone number:</i>	Број телефона (мобилни) / <i>Mobile phone:</i>
Број факса / <i>Fax number:</i>	Е-mail:

Овај образац и Анекс I, испуњен, треба доставити **Дирекцији за цивилно ваздухопловство Босне и Херцеговине**, Војводе Пере Креце бб, 78 000 Бања Лука, заједно са потврдом о уплати одговарајуће накнаде за издавање Увјерења о пловидбености ваздухоплова за извоз. Накнада се уплаћује Дирекцији за цивилно ваздухопловство Босне и Херцеговине (види: Одлука о Одлука о накнадама за финансирање рада ВHDCA ("Службени гласник БиХ", број: 2/12) и Закон о административним таксама ("Службени гласник БиХ", број: 16/02, 19/02, 43/04, 8/06, 76/06 и 76/07)). За све информације можете нас контактирати у току радног времена, на телефон +387 51 921 222 или посјетити нашу интернет страницу [www.bhdca.gov.ba](http://www.bhdca.gov.ba)

*This form and Annex I should be completed and submitted to the **Bosnia and Herzegovina Directorate of Civil Aviation**, Vojvode Pere Krece bb, 78000 Banja Luka, accompanied by a receipt for payment of the required administrative fees for the issuance of a Export Certificate of Airworthiness. The fees shall be paid to the Bosnia and Herzegovina Directorate of Civil Aviation (refer to: Decision on the fees for financing the work of the BHDCA („Official Gazette of BiH“ No. 2/12) and the Law on Administrative Fees („Official Gazette of BiH“ No. 16/02, 19/02, 43/04, 8/06, 76/06 and 76/07)). For further information, you may contact us during working hours at the telephone number +387 51 921 222 or visit our website at [www.bhdca.gov.ba](http://www.bhdca.gov.ba)*

1. Подаци о извознику ваздухоплова <i>Data of exporter</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Власник ваздухоплова..... <i>Name of the aircraft owner</i></li> <li>• Адреса власника..... <i>Address of the owner</i></li> <li>• Држављанство..... <i>Nationality</i></li> <li>• Име и адреса подносиоца захтјева (ако није власник) <i>Name and surname of the applicant (if is not aircraft owner)</i> .....</li> <li>• Накнада која се уплаћује <i>Fee for issue export certificate of airworthiness</i> .....</li> </ul>
2. Подаци о увознику ваздухоплова <i>Data of foreign purchaser</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Купац ваздухоплова..... <i>Buyer of the aircraft</i></li> <li>• Адреса купца..... <i>Address of the buyer</i></li> <li>• Држављанство..... <i>Nationality</i></li> <li>• Држава у коју се ваздухоплов извози..... <i>Country to which Exported aircraft</i></li> </ul>
3. Навести Заштиту и паковање, ако је то потребно за заштиту од корозије и оштећења током превоза или складиштења. Навести трајање и дјелотворност таквих метода: <i>For shipment, preservation and packing method used to protect the product(s) against corrosion and damage. Effective duration of above methods:</i>
4. Ваздухоплов је у складу са свом важећом регулативом у Босни и Херцеговини, налозима за пловидбеност и свим додатним захтјевима ВНДСА? <i>Does the aircraft comply with all applicable B&amp;H regulation, Airworthiness Directives, and other BHDCA requirements?</i> <input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не (објашњење под "Напомене") <i>Yes No ( explain in Remarks )</i>
5. Да ли је ваздухоплов у складу са свим додатним захтјевима земље у коју се ваздухоплов извози? <i>Is it the aircraft compliance with all additional requirements of the importing country?</i> <input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не (објашњење под "Напомене") <i>Yes No ( explain in Remarks )</i>
6. Напомене: <i>Remarks:</i>
7. Име и адреса одобрене организације или лиценцираног особља за одржавање ваздухоплова код које је ваздухоплов доступан за инспекцију: <i>Name and address of approved organization/licensed maintenance personnel with whom aircraft is available for inspection</i> .....
8. Изјава <i>Declaration</i> Овим изјављујем да су појединости, које су унесене у ову пријаву и у додатак, тачне у сваком погледу, као и да је наведени ваздухоплов пловидбен и у стању за безбједно извођење операција, са изузећима наведеним под тачком 6 "Напомене". <i>Exporter's certification - The undersigned certifies that the above statements are true and that the product(s) described herein are airworthy, and in condition for safe operation except as may be under item 6, remarks above.</i>  Датум ..... Потпис подносиоца захтјева ..... <i>Date: Signature of applicant:</i>

Уз овај захтјев обавезно приложите образац: / With this application is necessary enclose:  
Листа техничких података о ваздухоплову транспортне категорије / List of aircraft technical data transport category  
или /or  
Листа техничких података о ваздухоплову опште/појединачне категорије / List of aircraft technical data general / special category  
Напомена: Захтјев не може бити примљен без доказа о уплаћеној административној такси /  
*Note: This application cannot be admitted without evidence of payment of the administrative fees.*

Додатак II - Увјерење о пловидбености за извоз

[Дирекција за цивилно ваздухопловство Босне и Херцеговине]  
[Directorate of Civil Aviation Bosnia and Herzegovina]

Увјерење о пловидбености ваздухоплова за извоз  
**EXPORT CERTIFICATE OF AIRWORTHINESS**

Број / Number: \_\_\_\_\_

Овим увјерењем се потврђује да је наведени ваздухоплов прегледан, да је пловидбен у складу са одговарајућим хомологационим листом и да задовољава оне додатне захтјеве земље увоза, које су достављене у BHDCA, осим ако је другачије назначено у тачки 9.

*This certificate certifies that the aircraft identified below has been examined and is considered airworthy in accordance with a type certification basis, and is in compliance with those special requirements of the importing state filed with BHDCA, except as noted below.*

Note: This certificate does not attest compliance with any agreements or contracts between the vendor and purchaser, nor does it constitute authority to operate an aircraft.

1. Aircraft: Ваздухоплов:	2. Engines: Мотори:
3. Manufacturer: Произвођач:	4. Propellers Model: Пропелери модел:
5. Serial Number: Серијски број:	
<input type="checkbox"/> 6. New Aircraft Нови ваздухоплов	<input type="checkbox"/> 7. Used Aircraft Коришћен ваздухоплов
8. State to which exported: Држава у коју се ваздухоплов извози:	
9. Remarks / Exceptions: Напомене / Изузећа:	

Date of issue: \_\_\_\_\_.\_\_\_\_.20\_\_\_\_  
Датум издавања:

Signatory  
Потпис

\_\_\_\_\_